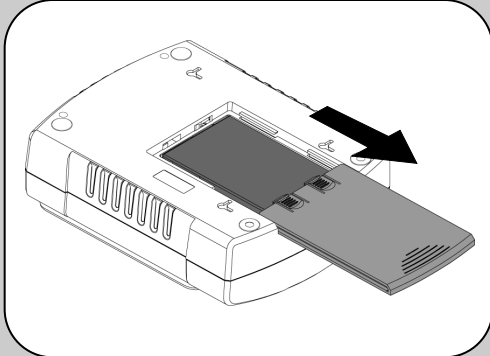


## 1 Ligação da bateria

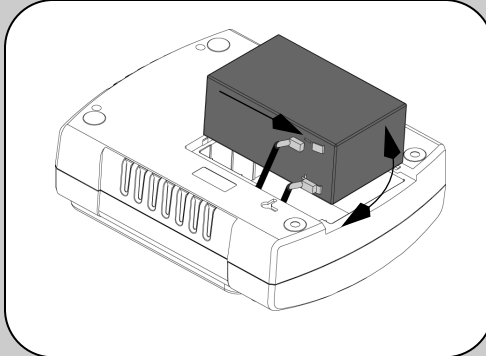
Por questões de segurança, a Back-UPS ES é expedida com o cabo da bateria desligado. O equipamento passará a funcionar depois deste cabo ser ligado, de forma que toque no terminal de segurança da bateria.

OBSERVAÇÃO: Podem ocorrer faíscas durante a ligação da bateria. Situação normal.

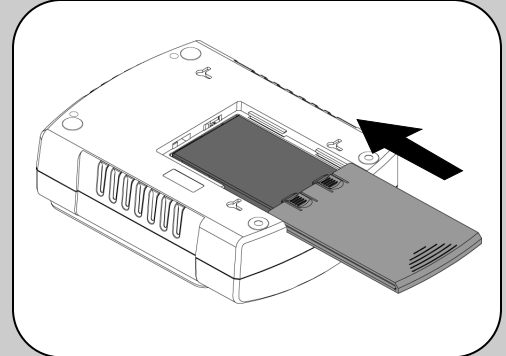
**1** VIRE o Back-UPS ES e deslize a tampa do compartimento da bateria para fora.



**2** LEVANTE a bateria, removendo-a do compartimento e ligue o fio preto ao terminal negativo (-) da bateria. Certifique-se de que as baterias estejam instaladas como demonstrado abaixo.



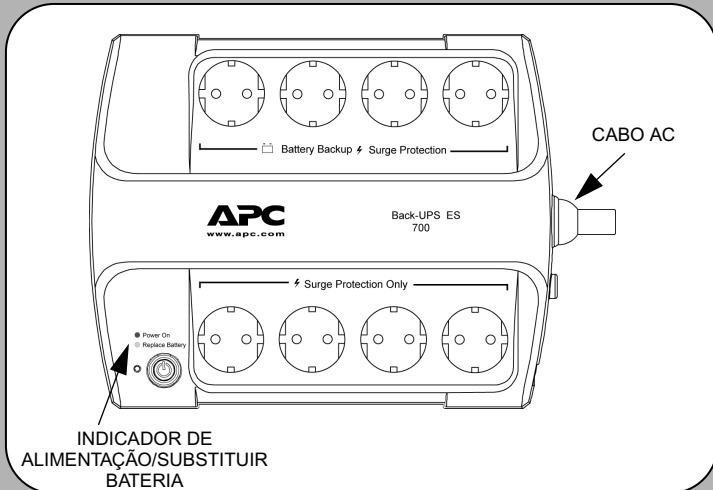
**3** Deslize o compartimento da bateria de volta sobre o invólucro.



## 2 Ligação do equipamento

**Battery Backup** (Autonomia) **Surge Protection** (Protecção contra picos)

Estas tomadas recebem alimentação sempre que a Back-UPS ES esteja LIGADA. Durante uma interrupção no fornecimento da alimentação ou outros problemas da alimentação externa (redução de tensão, sobretensão), estas tomadas receberão energia da Back-UPS ES por um limitado tempo. Ligue a ficha do seu computador, monitor e de dois outros equipamentos onde se guardam dados sensíveis (disco externo ou tapes) nestas tomadas.

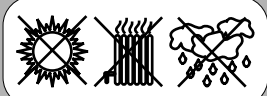


**Surge Protection Only** (Apenas protecção contra picos)

Estas tomadas proporcionam protecção contínua contra picos, mesmo se a Back-UPS ES estiver DESLIGADA. Ligue nestas tomadas a ficha da sua impressora, scanner ou outros periféricos que não necessitem de alimentação através das baterias.

Posicione a Back-UPS ES de forma a evitar:

- Luz solar directa
- Calor em excesso
- Humidade em excesso ou o contacto com fluidos



Ligue a ficha do cabo de alimentação da Back-UPS ES directamente na tomada da parede e não a um protector contra picos ou a um "power strip". A tomada da parede deve localizar-se perto dos equipamentos e o acesso deverá ser fácil.

Ligue o Modem / Telefone / DSL / Fax / 10/100 Base-T/HPNA à protecção contra picos.

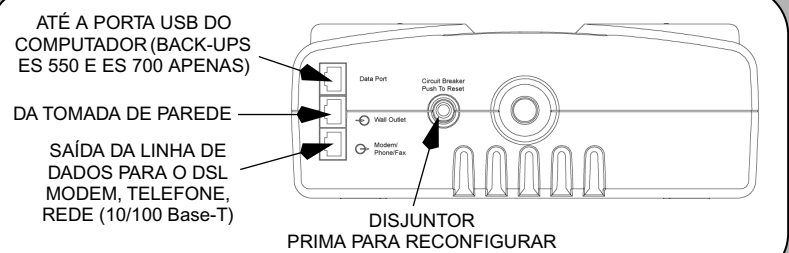
A Back-UPS protege um telefone de linha única (2 fios) (incluindo DSL - Digital Subscriber Line), equipamentos do tipo HPNA (Home Phoneline Networking Association), modem, Ethernet 10/100. Base-T ou máquinas de fax contra picos, quando ligados através da UPS, como demonstrado no desenho abaixo.

**Observação:** Não se devem ligar cabos telefónicos OU cabos de rede às portas de protecção contra picos. Não ligue as portas de protecção contra picos da UPS a ambos os cabos de telefone e do sistema de rede ao mesmo tempo.

Ligue o cabo do computador (aplica-se apenas aos modelos 550/700)

O cabo e o software fornecidos permitem salvaguardar os ficheiros e efectuar o encerramento do sistema operativo automaticamente no caso de uma queda de energia prolongada.

Ligue o cabo à porta de dados na parte posterior da Back-UPS ES. Ligue a outra extremidade do cabo à porta USB no computador. O software encontrará automaticamente a Porta USB do computador.



## 3 Ligue a unidade e instale o software

Prima o botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) para LIGAR a unidade.

Um único toque do aviso sonoro e o indicador verde "A receber alimentação" confirmam que a Back-UPS ES está ligada e pronta para oferecer protecção.

Deve-se carregar a Back-UPS ES durante no mínimo 16 horas para garantir uma autonomia adequada. A unidade está a ser carregada sempre que estiver ligada à alimentação externa, quer esteja LIGADA ou DESLIGADA.

Instale o software PowerChute Personal® Edition (aplica-se apenas aos modelos 550/700).

Coloque o CD-ROM do PowerChute Personal Edition no computador e siga as instruções de instalação que aparecerão no ecrã.

## Indicador de Estado

A Back-UPS ES utiliza uma combinação de indicadores visuais e sonoros para indicar o estado operativo. Utilize a tabela abaixo para identificar o estado da Back-UPS ES.

Estado	Indicações visuais (Power On [A receber alimentação] - Verde) (Replace Battery [Substituir a bateria] - Vermelho)	Indicação sonora	O alarme deixará de soar quando
<b>A receber alimentação</b> - a UPS está a fornecer alimentação externa condicionada para a carga.	LED de alimentação - LIGADO	Não há	Não se aplica.
<b>Em bateria</b> - a UPS está a fornecer alimentação da bateria para a carga ligada às tomadas de Autonomia e Protecção contra picos.	LED de alimentação - LIGADO (desligado durante os alarmes)	Os alarmes soam 4 vezes a cada 30 segundos	A UPS volta para a operação "A receber alimentação", ou quando é desligada.
<b>Aviso de bateria com pouca carga</b> - a UPS está a fornecer alimentação de bateria para a carga ligada às tomadas de Bateria e a mesma está quase esgotada.	LED de alimentação - intermitente	Alarmes rápidos (intervalos de 1/2 segundo)	A UPS volta para a operação normal, ou quando é desligada.
<b>Substituir a bateria</b> - a bateria precisa ser carregada ou a sua vida útil chega ao fim, e deve ser substituída.	LED de alimentação e LED de substituir a bateria - Intermitentes (alternando-se)	Alarme contínuo	UPS desligada com o interruptor de alimentação.
<b>Bateria desligada</b> - A bateria está desligada ou está a esgotar-se.	LED de substituir a bateria - Intermitente	Alarme contínuo	UPS desligada com o interruptor de alimentação.
<b>Encerramento devido a sobrecarga</b> - Durante o funcionamento on-line, detectou-se sobrecarga numa tomada alimentada pela bateria.	Nenhum	Alarme contínuo	UPS desligada com o interruptor de alimentação.
<b>Modo de descanso</b> - Durante o funcionamento on-line, esgotou-se completamente a autonomia da bateria e a UPS está a esperar que a alimentação externa volte ao normal.	Nenhum	Os alarmes soam a cada 4 segundos.	A alimentação externa voltou ao normal ou, caso isto não ocorra em 32 segundos, a UPS desliga-se.

Consulte a secção "Resolução de problemas" para obter assistência adicional.

# Resolução de problemas

Utilize a tabela abaixo para solucionar pequenos problemas na instalação ou no funcionamento da Back-UPS ES. Consulte o Suporte Técnico On-line da APC ou contacte o Suporte Técnico da APC para obter assistência com problemas que não se possam solucionar utilizando-se a tabela em baixo:

Problema	Causa provável	Solução
A Back-UPS não liga.	A bateria está desligada ou a alimentação externa não está disponível na tomada de parede.	Ligue a bateria (veja a secção <i>Ligar a Bateria</i> ) e certifique-se de que a tomada de parede está a receber alimentação.
Não há alimentação nas tomadas de Apenas Protecção contra Picos.	Sobrecarregaram-se as tomadas de Apenas Protecção contra Picos.	Reduza a quantidade de equipamentos ligados às tomadas de Apenas Protecção contra Picos.
Os equipamentos ligados perdem alimentação.	A tomada de parede não está a receber alimentação externa.	Certifique-se de que o fusível ou o disjuntor da tomada não esteja desarmado e de que o interruptor de parede que controla a tomada (se for o caso) esteja na posição de LIGADO.
	Os equipamentos estão ligados às tomadas de Apenas Protecção contra Picos.	Certifique-se de que os equipamentos cuja alimentação deseja manter durante uma interrupção no fornecimento da alimentação estejam ligados às tomadas de Autonomia/Protecção contra Picos e NÃO às tomadas de Apenas Protecção contra Picos.
	A Back-UPS ES está em sobrecarga.	Verifique se os equipamentos ligados às tomadas de Autonomia/Protecção contra Picos da unidade não estão a exceder a capacidade da UPS. Experimente retirar alguns equipamentos e verifique se o problema persiste.
	O software PowerChute Personal Edition efectuou o encerramento ordeiro devido a uma falha de alimentação.	A Back-UPS ES está a funcionar normalmente.
	A Back-UPS ES esgotou a alimentação disponível pela bateria.	A Back-UPS só pode funcionar com autonomia durante um limitado período. Eventualmente, a unidade será desligada quando a autonomia disponível tiver sido utilizada. Deve-se permitir que a unidade recarregue durante 16 horas antes de continuar a utilizar.
	Os equipamentos ligados não aceitam a forma de onda semi-senoidal da Back-UPS ES.	A forma de onda de saída foi projectada para computadores e equipamentos associados a computadores, e não para a utilização com equipamentos tipo motor.
	Pode ser necessário reparar a Back-UPS ES.	Entre em contacto com o Suporte Técnico da APC para obter mais informações de resolução de problemas.
O indicador de "A receber alimentação" está iluminado e a Back-UPS ES soa o alarme quatro vezes a cada 30 segundos.	A Back-UPS ES está a utilizar a bateria.	A Back-UPS ES está a funcionar normalmente, utilizando a autonomia. Depois que o equipamento estiver a funcionar Em Bateria, deve-se guardar qualquer trabalho que esteja em aberto, desactivar o equipamento e DESLIGAR a unidade. Quando a alimentação voltar ao normal, deve-se LIGAR novamente a unidade e activar os equipamentos.
O indicador de "A receber alimentação" pisca uma vez por segundo e a Back-UPS ES soa o alarme uma vez por segundo, ao mesmo tempo.	A capacidade da bateria está baixa (cerca de 2 minutos para finalizar).	A Back-UPS está prestes a desligar devido a uma condição de pouca carga da bateria! Quando a unidade emitir um alarme sonoro por segundo, a bateria terá cerca de 2 minutos de autonomia. Desactive imediatamente o seu computador e DESLIGUE a unidade. Quando a alimentação voltar ao normal, a unidade recarregará a bateria.
Autonomia inadequada.	A bateria não está totalmente carregada.	Deve-se permitir que a unidade carregue, ao deixá-la ligada à tomada de parede por no mínimo 16 horas.
	Aproxima-se o fim da vida útil da bateria.	À medida que a bateria envelhece, diminui a autonomia. Pode-se substituir a bateria através de um pedido em: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> . Além disso, as baterias envelhecem prematuramente se a Back-UPS for colocada nas proximidades de calor excessivo.

## Especificações

Item	Especificação	BE400	BE550	BE700
Entrada	Tensão	230 Vrms nominais		
	Frequência	50 - 60 Hz (auto-sensor)		
	Ponto de transferência de baixa tensão	180 Vrms, típico		
	Ponto de transferência de alta tensão	266 Vrms, típico		
Saída	Tensão da Autonomia	230 Vac rms +/- 8%		
	Amperagem total (8 tomadas)	10 Amps (incluindo a saída do UPS)		
	Capacidade da UPS (4 tomadas)	400 VA / 240 W	550 VA / 330 W	700 VA / 405 W
	Frequência – Autonomia	50/60 Hz +/- 1 Hz		
	Tempo de transferência	6 ms típico, 10 ms máximo		
Protecção e filtro	Protecção contra picos AC	Ininterrupta, 310 joules		
	Protecção contra picos para telefone / fax / DSL	Linha única (2 fios)		
	Protecção contra picos na rede	Ethernet 10/100Base-T		
	Filtro EMI/RFI	Ininterrupto		
	Entrada AC	Disjuntor rearmável		
Bateria	Tipo	Selada, chumbo ácido sem manutenção		
	Vida média	3 a 5 anos, dependendo do número de ciclos de descarga e da temperatura ambiente.		
Dados físicos	Peso líquido	5,4 kg	6,4 kg	6,8 kg
	Dimensões (H x L x P)	285 x 230 x 86 mm		
	Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C		
	Temperatura de armazenagem	-15 a 45 °C		
	Humidade relativa de funcionamento	0 a 95%, sem condensação		
	Altitude de funcionamento	0 a 3000 m		
Segurança/ Cumprimento normativo	Aprovações de segurança	CE, Nemko-GS, PCBC, GOST, IEC62040-1-1, IEC60884		
	Cumprimento EMC	EN50091-2, EN55022 Classe B		

## Pedido de substituição de bateria

Substitua com uma bateria APC. Podem-se pedir baterias de substituição em [www.apc.com](http://www.apc.com) (é necessário um cartão de crédito). Para a Back-UPS ES 400, Part number **APCRBC106**, como indicado pelo Suporte Técnico da APC. Para a Back-UPS ES 550, part number **RBC2**. Para a Back-UPS ES 700, part number **RBC17**.

## Garantia

A garantia standard é de 3 anos a partir da data da compra. É procedimento standard da APC substituir a unidade original por uma reparada na fábrica. Os clientes que precisem receber a unidade original de volta por motivo de etiquetas de imobilizado e de programações predefinidas de depreciação, devem informá-lo durante o primeiro contacto com o Suporte Técnico da APC. A APC enviará a unidade de substituição depois que o departamento de reparações receber a unidade defeituosa, ou fará o envio mediante o fornecimento de um número de cartão de crédito. O cliente paga pelo envio até a APC e a APC paga pelos custos do envio por meio de transporte terrestre de volta para o cliente.

## Atendimento

Por favor, NÃO DEVOLVA a Back-UPS à loja onde foi adquirida sob nenhuma circunstância.

- Consulte a secção de Resolução de problemas para eliminar problemas comuns.
- Verifique se a bateria está ligada (veja a secção *Ligar a Bateria*) e se o disjuntor não está desarmado (veja a secção *Resolução de problemas*).
- Se ainda assim tiver problemas ou perguntas, queira entrar em contacto com a APC através da Internet ou dum dos nossos números relacionados em baixo.
- Antes de contactar a APC, por favor localize a data da compra, modelo e número de série (no fundo da unidade) da UPS.
- Esteja preparado para solucionar o problema pelo telefone com um Representante do Suporte Técnico. Caso tal tentativa não resulte em sucesso, o Representante emitirá um Número de Autorização para o Retorno de Material (Nº RMA) e um endereço para o envio.
- Embale a unidade na embalagem original. Se não tiver a embalagem original, pergunte ao Suporte Técnico da APC como obter uma nova embalagem. Embale a unidade adequadamente para evitar danos no transporte. Nunca utilize esferovite para embalar. Danos sofridos no transporte não contam com cobertura da garantia (recomenda-se fazer o seguro da caixa no seu valor total).
- Escreva o Nº RMA na parte exterior da caixa.
- Devolva a unidade através de uma transportadora segurada para o endereço que lhe for fornecido pelo Suporte Técnico da APC.

## Informações de contacto da APC

APC Europa	353 91 702000
APC Região Ásia/Pacífico	61 2 9955 9366
México	292 0253 / 292 0255
Brasil	0800 555 272
Mundial	1.401.789.5735
Internet	<a href="http://www.apc.com">http://www.apc.com</a>
Suporte Técnico	<a href="http://www.apc.com/support">http://www.apc.com/support</a>

## Montagem mural da UPS

Pode-se montar a UPS vertical ou horizontalmente à superfície da parede. Utilize o template abaixo para posicionar os fixadores de montagem (não fornecidos). Monte a UPS na parede, como demonstrado abaixo:

- Coloque esta página na parede no local desejado para montar o equipamento.
- Utilize fita para fixar esta página na parede. Utilize um prego afiado ou um pino para perfurar o centro de cada círculo do template a fim de marcar a parede.
- Instale os fixadores de montagem nos locais marcados. Deixe a cabeça de ambos os fixadores 8 mm (5/6) para fora da superfície da parede. Os fixadores devem poder suportar um peso de 6,8 kg.
- Monte a UPS ao posicionar os buracos em forma de fechadura sobre as cabeças dos fixadores de montagem. No caso de uma montagem vertical, deslize a UPS para baixo até que encaixe. No caso de uma montagem horizontal, gire levemente no sentido anti-horário até que prenda.

